

Una tesis pide subtítulos acordes con niños sordos - El Mundo Castellón al Día - 24/12/2015

Una tesis pide subtítulos acordes con niños sordos

CASTELLÓN

Una tesis de la Universitat Jaume I de Castellón centrada en la accesibilidad audiovisual propone ofrecer una subtitulación alternativa en televisión para el público infantil y juvenil con discapacidad auditiva.

La tesis, defendida por Ana Tamayo, becaria predoctoral del Gobierno vasco en el Departamento de Traducción y Comunicación de la Universitat Jaume I, lleva por título *Estudio descriptivo y experimental de la subtitulación en TV para niños sordos. Una propuesta alternativa*.

La defensa contó con la participación de una intérprete del lenguaje de signos porque entre las personas asistentes a la sesión había una con discapacidad auditiva. El estudio apuesta por el acceso igualitario a la información y la cultura a través de los productos audiovisuales y propone una subtitulación creativa y alternativa basada en las necesidades del público infantil y juvenil con discapacidad auditiva.

El objetivo es aumentar la visibilidad y la conciencia social sobre el subtitulado para personas sordas (SPS).